

D

Installationsanweisung

F

Instructions d'installation

E

Instrucciones de instalación

I

Istruzioni relative all'installazione

GB

Installation Guide

4055 A

PCI 32 bit P&P
4S (16C550 16FIFO)

4056 A

PCI 32 bit P&P
4S (16C650 32 FIFO)

Beschreibung

Die Plug & Play 4S Eingabe/Ausgabe-Karte des Typs 4055A mit 32 Bit PCI-Bus ist mit vier standardmäßig seriellen Hochgeschwindigkeitsschnittstellen RS-232.V24 ausgestattet. Die seriellen Schnittstellen umfassen einen 16 Byte FIFO-Modus. Die Geschwindigkeit liegt bei bis zu 460 KB/S.

Die Plug & Play 4S Eingabe/Ausgabe-Karte des Typs 4056A mit 32 Bit PCI-Bus ist mit vier standardmäßig seriellen Hochgeschwindigkeitsschnittstellen RS-232.V24 ausgestattet. Die seriellen Schnittstellen umfassen einen 32 Byte FIFO-Modus. Die Geschwindigkeit liegt bei bis zu 921 KB/S.

Die 4055A / 4056A enthält vier Anschlußstecker mit 25 Stiften zum Anfügen für Peripheriegeräte mit standardmäßiger serieller Schnittstelle RS-232.

Kontrollieren Sie den Packungsinhalt

4055A-Karte / 4056A Karte

Kabel mit 37 Stiften-4 (25 Stifte), ein Satz

Softwaretreiber auf CD

Hardwareanleitung auf CD

Installationsanleitung

Technische Daten der Hardware

Serieller Anschluß

UART Chipsatz:

4055A :SUN 1889, SUN 1699, Hardware FIFO-Modus ist ein 16 Byte FIFO-Modus

4056A: SUN 1889, SUN 1699, Hardware FIFO-Modus ist ein 32 Byte FIFO-Modus

Kompatible Chips:

4055A: kompatibel mit 16C550 und 16C450

4056A: kompatibel mit 16C650, 16C550 und 16C450

IEEE-Standard:

4055A/4056A: RS-232 Interface

Treiberchipsatz:

4055A/4056A:

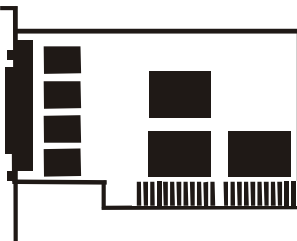
TI-75232 mit Geschwindigkeit bis zu 100 Kb/s, Länge 300-500 m

Max. Geschwindigkeit:

4055A: bis zu 460 KB/s (HYPER-Terminorprogramm

4056A: bis zu 921 KB/s (HYPER Terminorprogramm

Hardware-Jumper und Anschluß



Installationsanleitung für die Hardware:

Schalten Sie Ihren Computer aus und ziehen Sie das Netzkabel ab

Stecken Sie den Stecker der 4055A/4056A-Karte in den parallelen Anschluß am PCI-Bus Ihres Computers

Fügen Sie die Peripheriegeräte wie Drucker, Modem, Scanner usw. hinzu, die Sie für diesen Adapter benötigen

Schalten Sie Ihren Computer wieder ein

Anzeigebeispiel: Die Auflistung der PCI-Geräte

Bus Nr.	Gerät Nr.	Funktion Nr.	Lieferanten-ID	Geräte-ID	Gerätekategorie	IRQ
0	7	1	8086	7010	IDE-Controller	14
0	13	0	1409	7268	Einfacher COMM- Controller	10

Nach dem Abfragen können Sie, wenn Ihre Karte ordnungsgemäß installiert ist, WINDOWS 95, 98, NT oder 2000 oder LINUX installieren. Schlagen Sie dazu bitte in der INSTALLATIONSANLEITUNG nach.

Wenn Lieferanten-ID, Geräte-ID, Gerätekategorie oder IRQ nicht angezeigt werden, oder ein Fehlerwert erscheint, gehen Sie folgendermaßen vor:

Wechseln Sie auf einen anderen Steckplatz.

Reinigen Sie den Steckplatz.

Reinigen Sie den goldenen Finger der 4055A / 4056A.

Sollte alles nicht helfen, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder an den Hersteller.

ZUORDNUNG DER STIFTE:

Serieller Anschlussbuchse mit 25 Stiften/Pins (S1-S4):					
Stift	Signal	Stift	Signal	Stift	Signal
1	NC	10	NC	19	NC
2	TD	11	NC	20	DTR
3	RD	12	NC	21	NC
4	RTS	13	NC	22	RI
5	CTS	14	NC	23	NC
6	DSR	15	NC	24	NC
7	GND	16	NC	25	NC
8	CD	17	NC		
9	NC	18	NC		
**NC = Nicht angeschlossen					

TECHNISCHE DATEN:

Kompatibilität: - 32 Bit PCI-Karte für 486/586/Pentium/Pentium-II/P-III/C5/K6

Betriebssystem: - WIN 95, 98, NT, 2000, LINUX

Chipset: - 1 x SUN 1889, 2 x SUN 1699

Anschlüsse: - Serieller Anschluß - 4 D-SUB-Stecker mit 25 Stiften/(Pins)

Leiterplatte: - 2 Schichten / 120 x 78 mm

Description

La carte entrée/sortie Plug & Play 4S, type 4055A, avec bus PCI 32 bits est dotée d quatre interface ultra-rapide sériel standard RS-232.V24. L'interface sériel comprend un mode FIFO 16 bytes. La vitesse maximale est de max. 460 KB/s. La carte entrée/sortie Plug & Play 4S, type 4056A, avec bus PCI 32 bits est dotée d quatre interface ultra-rapide sériel standard RS-232.V24. L'interface sériel comprend un mode FIFO 32 bytes. La vitesse maximale est de max. 921 KB/s. La carte 4055A/4056A contient quatre connecteur avec 25 broches a ajouter pour périphériques avec Interface sériel standard RS-232.

Contrôlez le relevé d'identification

Carte 4055A/4056A
Câble avec 37 broches-4 (25 broches), un set
Programme de gestion á CD
Manuel matériel á CD
Instructions d'installation

Caractéristiques techniques du matériel

Interface sériel

Set de chips UART:

4055A: SUN 1889, SUN 1699, matériel mode FIFO est un mode FIFO 16 bytes

4056A: SUN 1889, SUN 1699, matériel mode FIFO est un mode FIFO 32 bytes

Chips compatibles:

4055A: compatibles avec 16C550 et 16C450

4056A: compatibles avec 16C650, 16C550 et 16C450

Standard IEEE:

4055A/4056A: Interface RS-232

Set de chips pilote:

4055A/4056A:

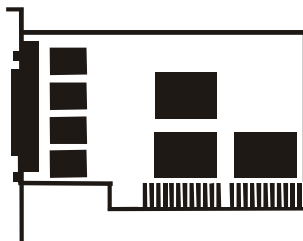
TI75232 avec vitesses jusqu'à 100 KB/s, longueur 300-500 m

Vitesse maximale:

4055A: jusqu'à 460 KB/s (Programme HYPER Terminor)

4056A: jusqu'à 921 KB/s (Programme HYPER Terminor)

Cavalier matériel et port



Instructions d'installation pour le matériel:

- Eteignez votre ordinateur et débranchez-le.
- Insérez le connecteur de la carte 4055A/4056A au port parallèle au bus PCI de votre ordinateur.

- Ajoutez les périphériques (imprimantes, modem, scanner, etc.) dont vous avez besoin pour cet adaptateur.
- Remettez votre ordinateur en marche.

Affichage des unités PCI (par exemple)

Bus n°	Unité n°	Fonction n°	ID fournisseur	ID unité	Catégorie unité	IRQ
0	7	1	8086	7010	contrôleur IDE	14
0	13	0	1409	7268	Contrôleur COMM simple	10

- Après l'interrogation, vous pouvez installer WINDOWS 95, 98, NT ou 200 ou LINUX, si votre carte est installée correctement. Reportez-vous pour cela aux instructions d'INSTALLATION.

Si l'ID fournisseur, l'ID unité, la catégorie unité ou le IRQ ne sont pas affichés ou si une valeur d'erreur apparaît, procédez comme suit:

- Mettez sur un autre connecteur.
- Nettoyez le connecteur.
- Nettoyez la fiche or de la carte 4055A/4056A.
- Si vous ne pouvez faire rien d'autre, veuillez contacter votre revendeur ou.

affectation des BROCHES/(PINS):

Connecteur sériel avec 25 broches (S1-S4)					
Broche	Signal	Broche	Signal	Broche	Signal
1	NC	10	NC	19	NC
2	TD	11	NC	20	DTR
3	RD	12	NC	21	NC
4	RTS	13	NC	22	RI
5	CTS	14	NC	23	NC
6	DSR	15	NC	24	NC
7	GND	16	NC	25	NC
8	CD	17	NC		
9	NC	18	NC		
**NC= non raccordé					

caractéristiques techniques:

Compatibilité: - carte PCI 32 bits pour Pentium 486/586 / Pentium-II/P-III/C5/K6
Système d'exploitation: - WIN 95, 98, NT, 2000, LINUX
Chipset: - 1 x SUN 1889, 2 x SUN 1699
Connexions: Connexion sériel
- 4 x fiche D-SUB avec 25 broches
Carte imprimée: - 2 couches / 120 x 78 mm

Descripción:

La tarjeta de entrada/salida Plug & Play 4S del tipo 4055A con bus PCI de 32 bits está equipada con cuatro interfaz serial estándar de alta velocidad RS-232.V24. La interfaz serial comprende un mode FIFO de 16 bytes. La velocidad asciende hasta 460 KB/seg. La tarjeta de entrada/salida Plug & Play 4S del tipo 4056A con bus PCI de 32 bits está equipada con cuatro interfaz serial estándar de alta velocidad RS-232.V24. La interfaz serial comprende un mode FIFO de 32 bytes. La velocidad asciende hasta 921 KB/seg. La 4055A/4056A cuatro empalmador de enchufe 25 clavijas para añadir unidades periféricas interfaz serial estándar RS-232.

Controle la lista del embalaje

Tarjeta 4055A /Tarjeta 4056A
Cable con 37 clavijas-4 (25 clavijas), un juego
Controlador de software en CD
Instrucciones para el hardware en CD
Instrucciones de instalación

Datos técnicos del hardware

Conexión sereal

Conjunto de chips UART:

4055A: SUN 1889, SUN 1699, el hardware modo FIFO es un modo FIFO de 16 bytes

4056A: SUN 1889, SUN 1699, el hardware modo FIFO es un modo FIFO de 32 bytes

Chips compatibles:

4055A: Compatibles con 16C550 y 16C450

4056A: Compatibles con 16C650, 16C550 y 16C450

Estándar IEEE:

4055A/4056A: interfaz RS-232)

Juego de chips de controlador:

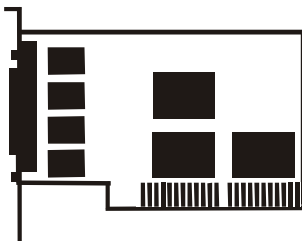
4055A/4056A: TI-75232 con velocidad hasta de 100 KB/seg, largo 300-500 m

Velocidad máx.

4055A: hasta 460 KB/seg. (Programa Terminor HYPER)

4056A: hasta 921 KB/seg. (Programa Terminor HYPER)

Puentes de hardware y conexión



Instrucciones para la instalación del hardware:

Desactive su ordenador y desenchufe el cable de alimentación de la red.

Enchufe el conector de la tarjeta 4055A / 4056A en la conexión paralela del bus PCI de su ordenador.

Añada las unidades periféricas como impresora, módem, escáner, etc. que necesita Vd. para este adaptador.

Active de nuevo su ordenador.

Indicación de la relación de las unidades PCI (como ejemplo)

No. de bus	No. de unidad	No. de función	ID del suministrador	ID de la unidad	Clase de unidad	IRQ
0	7	1	8086	7010	Controlador IDE	14
0	13	0	1409	7268	Controlador COMM simple	10

Después de la interrogación, y si su tarjeta está instalada reglamentariamente, Vd. podrá instalar WINDOWS 95, 98, NT o 2000 o LINUX. Consulte para ello por favor en las INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN.

Si no se indican la ID del suministrador, la ID de la unidad, la clase de unidad o el IRQ, o aparece un valor de error, proceda de la siguiente manera:

Cambie a otro zócalo.

Limpie el zócalo.

Limpie la patilla dorada de la 4055A / 4056A.

Si no hay otra solución, consulte con su proveedor o el fabricante.

ASIGNACIÓN DE LAS CLAVIJAS/(PINS):

Conector serial con 25 clavijas (S1-S4)					
Clavija a	Senal	Clavija	Senal	Clavija	Senal
1	NC	10	NC	19	NC
2	TD	11	NC	20	DTR
3	RD	12	NC	21	NC
4	RTS	13	NC	22	RI
5	CTS	14	NC	23	NC
6	DSR	15	NC	24	NC
7	GND	16	NC	25	NC
8	CD	17	NC		
9	NC	18	NC		
**NC = no contacto					

DATOS TÉCNICOS:

Compatibilidad: - Tarjeta PCI de 32 bits para 486/586/ Pentium/Pentium-II/P-III/C5/K6

Sistema operativo: - WIN 95, 98, NT, 2000, LINUX

Chipset: - 1 SUN 1889, 2 xSUN 1699

Conexiones: - Conexión serial

- 4conector D-SUB con 25 clavijas

Placa de circuito impreso: - 2 capas / 120 x 78 mm

Descrizione

La card di entrata/uscita Plug&Play 4S del tipo 4055A con PCI-Bus a 32 bit è dotata di quattro interfaccia seriale standard ad alta velocità RS-232.V24. L'interfaccia seriale comprende un FIFO-Modus a 16 Byte. La velocità va fino a 460 KB/s.

La card di entrata/uscita Plug&Play 4S del tipo 4056A con PCI-Bus a 32 bit è dotata di quattro interfaccia seriale standard ad alta velocità RS-232.V24. L'interfaccia seriale comprende un FIFO-Modus a 32 Byte. La velocità va fino a 921 KB/s. La card 4055A/4056A contiene quattro porte a 25 spinotti per aggiunta apparecchiature periferiche con un'interfaccia seriale standard RS-232.

Controllare il contenuto della confezione

Card 4055A/4056A

Cavo a 37 spinotti-4 (25 spinotti), un set

Driver del software su CD

Istruzioni relative all'hardware su CD

Istruzioni relative all'installazione

Dati tecnici dei hardware

Porta parallela

Kit di chip UART:

4055A: SUN 1889, SUN 1699, hardware FIFO-Modus è un FIFO-Modus di 16 byte

4056A: SUN 1889, SUN 1699, hardware FIFO-Modus è un FIFO-Modus di 32 byte

Chip compatibili:

4055A: compatibili con 16C550 e 16C450

4056A: compatibili con 16C650, 16C550 e 16C450

Standard IEEE:

4055A/4056A: Interfaccia RS 232

Set di driver per chip:

4055A/4056A:

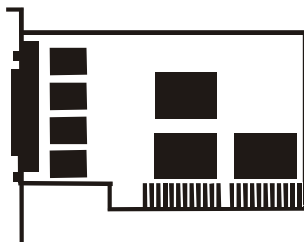
TI-75232 con velocità fino a 100 kb/s, lunghezza 300-500 m

Velocità max:

4055A: La velocità va fino a 460 KB/s (Programma Terminor HYPER)

4056A: La velocità va fino a 921 KB/s (Programma Terminor HYPER)

Hardware-jumper e collegamento



Istruzioni relative all'installazione del hardware

Spegnere il computer e rimuovere il cavo di rete

Inserire la spina della card 4055A/ 4056A nella porta parallela sul PCI-Bus del proprio computer

Collegare gli apparecchi periferici come stampante, modem, scanner ecc. che sono necessari per questo adattatore.

Accendere il computer

Visualizzazione della lista degli apparecchi PCI (come esempio)

n. bus	n. apparecchio	n. funzione	ID fornitore	ID apparecchio	Categoria. Apparecchio	IRQ
0	7	1	8086	7010	Controller IDE	14
0	13	0	1409	7268	Semplice controller COMM	10

Se la card è stata installata correttamente, è possibile installare WINDOWS 95, 98, NT oppure 2000 o LINUX. A tale scopo leggere le ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE.

Se non vengono visualizzati ID del fornitore, ID degli apparecchi, categoria degli apparecchi IRQ, oppure appare un messaggio di errore, procedere come segue:

Passare ad un altro slot

Pulire il slot

Pulire il dito d'oro del 4055A/4056A

Se niente aiuta parla con su negoziante o con il fabbricatore

DISPOSIZIONE DEGLI SPINOTTI/(PINS):

Porta seriale a 25 spinotti (S1-S4)					
Spinotto	Segnale	Spinotto	Segnale	Spinotto	Segnale
1	NC	10	NC	19	NC
2	TD	11	NC	20	DTR
3	RD	12	NC	21	NC
4	RTS	13	NC	22	RI
5	CTS	14	NC	23	NC
6	DSR	15	NC	24	NC
7	GND	16	NC	25	NC
8	CD	17	NC		
9	NC	18	NC		
**NC = non collegato					

DATI TECNICI:

compatibilità: - scheda PCI a 32 Bit per 486/586/ Pentium/Pentium-II/P-III/C5/K6

sistema operativo: - WIN 95, 98, NT, 2000, LINUX

chipset: - 1X SUN 1889, 2 x SUN 1699

Porte: - porta seriale - presa 4 D-SUB a 25 spinotti

Circuito stampato: - 2 strati/ 120 x 78 mm

DESCRIPTION:

The 4055A 32Bit PCI bus Plug & Play 4S I/O card is equipped with four High-Speed RS-232.V24 Standard Serial-Interface. The serial port include 16 Byte FIFO, the speed Up to 460 KB/Sec.

The 4056A 32Bit PCI bus Plug & Play 4S I/O card is equipped with four High-Speed RS-232.V24 Standard Serial-Interface. The serial port 32 Byte FIFO, the speed Up to 921 KB/Sec. The 4055A/4056A include four 25 pin male connector for peripherals' units with Serial RS-232 Standard Interface.

Check your packing listing:

4055A/4056A Card
37Pin-4 (25Pin) cable one set
Software Driver on CD
Hardware Guide on CD
Installation Guide

Hardware Specification

Serial Port:

UART Chipset:

4055A: SUN1889, SUN 1669, Hardware FIFO are 16Byte FIFO

4056A: SUN1889, SUN 1669, Hardware FIFO are 32Byte FIFO

Compatible chips:

4055A: with 16C550 and 16C450.

4056A: with 16C650, 16C550 and 16C450

IEEE standard:

4055A/4056A: RS-232 Interface

Driver Chipset:

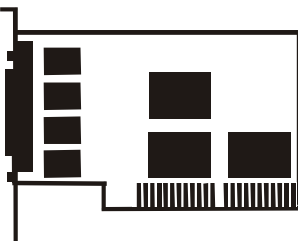
4055A/4056A: TI-75232, speed up to 100 Kb/SECs, length 300-500M

Max. Speed:

4055A: Up to 460 KB/Sec

4056A: Up to 921 KB/Sec

Hardware Jumper and Connect



Hardware installation guide:

Turn off the power of your computer

Plug-in the 4055A/4056A MIO Parallel Adapter to PCI bus of your computer

Add-on the peripheral (Printer, Modem, Scanner... etc.) that you need to this Adapter

Turn on the power of your computer

PCI device listing display (for example...)

Bus No	Device No	Func No	Vendor ID	Device ID	Device Class	IRQ
0	7	1	8086	7010	IDE Controller	14
0	13	0	1409	7268	Simple COMM. Controller	10

After the Screen, your Card install correct, you can install WINDOWS 95,98,NT, 2000 or LINUX. Please see INSTALL GUIDE

When Display Vendor ID, Device Id, Device Class or IRQ aren't DISPLAY or ERROR value, Please

Change other slot

Clean your slot

Clean 4055A/4056A golden finger

If nothing else can be done about it, please contact your retailer or the manufacturer

PIN ASSIGNMENTS:

Serial 25 Pin D-SUB male (S1-S4):					
Pin	Signal	Pin	Signal	Pin	Signal
1	NC	10	NC	19	NC
2	TD	11	NC	20	DTR
3	RD	12	NC	21	NC
4	RTS	13	NC	22	RI
5	CTS	14	NC	23	NC
6	DSR	15	NC	24	NC
7	GND	16	NC	25	NC
8	CD	17	NC		
9	NC	18	NC		
**NC = Not connect					

TECHNICAL SPECIFICATION:

Compatibility: - PCI 32Bit card for 486/586/Pentium/Pentium-II/ P-III/C5/K6

Operating system: - WIN 95,98,NT, 2000,LINUX

Chipset: - 1 x SUN1889, 2 x SUN 1699

Connections: Connector serial - 4 x 25 Pin D-SUB male

PCB: - 2 Layer / 120 x 78 mm